Porównanie tłumaczeń I Machabejska 1:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | usuwali znaki swego obrzezania i odstąpili od świętego Przymierza. Związali się z poganami i im zaprzedali, aby czynić zło. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Wyzbywali się znaku obrzezania i odstąpili od świętego przymierza. Związali się z obcymi narodami i zaprzedali się im, aby móc dopuszczać się zła. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і зробили собі необрізання і відступили від святого завіту і запряглися з поганами і вдалися чинити зло. |